

Forfatter: Falster, Christian

Titel: Udrag fra LÆRDOMS LYSTGAARD ELLER ADSKILLIGE DISCURSER FØRSTE PART

Citation: Falster, Christian: "Lærdoms Lystgaard eller Adskillige Discursor", i Falster, Christian: *Lærdoms Lystgaard eller Adskillige Discursor*, udg. af JØRGEN OLRIK , 1919-20, s. 309. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-falster01-shoot-idm140591132472144/facsimile.pdf> (tilgået 24. april 2024)

Anvendt udgave: Lærdoms Lystgaard eller Adskillige Discursor

og af politi og kommercekollegiet (1722) er aftrykte. — Han omtales også nedenfor i IL. discours.

c) Gen. III, 22. — Skriftstedet er anført på Hebraisk; det lyder i den danske bibeloversættelse: Og Gud Herren sagde: se, Adam har været som en af os.

d) Hebraiske Jod'er.

e) Jehovahs navn står i originalen med hebraiske bogstaver.

f) Daniel Bomberg fra Antwerpen udsendte 1518 to hebraiske bibeludgaver, en i kvart for de kristne og en i folio for Jøderne; den sidste besørgetes af den omvendte jøde Felix Pratensis, men vandt ikke rigtig bifald hos de jødiske lærde.

g) Gell. IX, 2. — Om Gellius se I. discours note g. Ordene til brød står på græsk. C. Musonius Rufus, romersk ridder fra Volsinii i Etrurien, der levede i 2. halvdel af 1. årh. e. Chr., virkede som filosof og havde talrige elever. Intet af de under hans navn overleverede skrifter er dog autentisk.

h) 2. Cor. III, 14. — Ordet dække står på Græsk.

i) Cor. I. c. — De kursiverede ord er citerede på Græsk.

j) L. VII, C. 36. — Der findes flere byzantinske forfattere af navnet Nikeforos; Falster sigter her til N. Kallistos, der levede i 14. årh. og har forfattet en kirkehistorie fra Jesu fødsel til år 911.

k) Den daværende pave Sylvester (314—35).

l) I Falsters eget exemplar er her tilskrevet i marginen: saaledes som Jøden Isaac Levita udæsker . . . Lindanum . . . — Lindanus var en romersk-katholsk teolog, f. 1525 i Dordrecht, inkvisitor i Holland og Frisland, d. 1588. — Endvidere er tilskrevet en bemærkning om Sigismund Hossmann, der råder til at sammenkalde et jødisk-kristent kirkemøde. Der må sigtes til en tysk teolog af dette navn, død 1701, der bl. a. har skrevet: Das schwer zu bekehrende Judenhertz.